



Resumen del documento GEF/ME/C.40/02

Informe de evaluación anual de la cartera de proyectos en los países, 2011

Decisión que se recomienda al Consejo

El Consejo, tras haber examinado el documento GEF/ME/C.40/02, *Annual Country Portfolio Evaluation Report 2011*, y el documento GEF/ME/C.40/03, *Management Response to the Annual Country Portfolio Evaluation Report 2011*, y tras haber tomado nota de los dos estudios de las carteras de proyectos en El Salvador y Jamaica (GEF/ME/C.40/Inf.1), solicita a la Oficina de Evaluación que durante el FMAM-5 siga preparando y ejecutando tareas de evaluación a nivel de los países conjuntas y/o coordinadas, ya sea con las oficinas de evaluación independiente de los organismos del FMAM o con instituciones nacionales independientes con reconocida experiencia tanto en materia de evaluación como de medio ambiente.

RESUMEN

1. En este cuarto *Informe de evaluación anual de la cartera de proyectos en los países* se presenta y se describe el nuevo ciclo plurianual de evaluaciones a nivel de los países para el FMAM-5, se informa acerca de los progresos alcanzados hasta ahora en las evaluaciones en marcha de la cartera de proyectos en los países de la región del Caribe oriental, en Nicaragua y en Brasil, y se resumen las principales conclusiones de los estudios de las carteras de proyectos en El Salvador y Jamaica, que se terminaron este año. En el informe se reflexiona acerca de los estudios de la cartera de proyectos en los países (EsCP) como un nuevo instrumento para la labor de evaluación a nivel de los países, en lo que se refiere a su posible contribución a los conocimientos de evaluación a nivel de los países generados por la Oficina.
2. El nuevo ciclo de evaluaciones a nivel de los países comenzó en este ejercicio en la región de América Latina y el Caribe con la evaluación de la cartera de proyectos (EvCP) en Nicaragua y las EvCP del conjunto de la Organización de los Estados del Caribe Oriental, que abarcan a Antigua y Barbuda, Dominica, Granada, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas y Saint Kitts y Nevis, así como a los dos EsCP en El Salvador y Jamaica, respectivamente. También se ha puesto en marcha la EvCP correspondiente a Brasil, con la propuesta de unir fuerzas con una

institución nacional independiente y de renombre, con reconocida experiencia en materia de evaluación y medio ambiente. En el próximo ejercicio se pondrá en marcha la EvCP correspondiente a Cuba.

3. Los estudios de la cartera de proyectos del FMAM en El Salvador y Jamaica se realizaron entre octubre de 2010 y abril de 2011 en coordinación y sinergia con las evaluaciones a nivel de los países realizadas por la oficina de evaluación del programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Se presentaron y analizaron los borradores de los dos EsCP, junto con los borradores de las evaluaciones del PNUD, y las partes interesadas del FMAM formularon comentarios durante talleres de consulta realizados en cada país. El capítulo 1 de ambas EvCP contiene las principales conclusiones y enseñanzas aprendidas, que se presentan en un documento independiente de información para el Consejo. Los informes completos se pueden consultar en el sitio web de la Oficina de Evaluación. El apoyo del FMAM a estos dos países comenzó durante la etapa experimental del FMAM en el caso de El Salvador y Jamaica.

Cuadro 1.1 Proyectos incluidos en el estudio de la cartera de proyectos en cada país

País	Financiamiento del FMAM (en millones de US\$)	Número de proyectos incluidos en la evaluación				Proyectos nacionales terminados
		Proyectos nacionales mayores y proyectos nacionales de tamaño mediano	Programa de pequeñas donaciones	Actividades de apoyo	Proyectos de alcance regional/mundial	
El Salvador	11,41	5	Sí	6	20	6
Jamaica	11,86	6	Sí	6	15	7

4. De los dos estudios surgieron las siguientes cuatro conclusiones acerca del apoyo prestado por el FMAM.

- 1) El apoyo prestado por el FMAM a El Salvador y Jamaica en las cuatro esferas de actividad ha contribuido positivamente al logro de beneficios para el medio ambiente. Las perspectivas de sostenibilidad, así como de aumento de los beneficios iniciales logrados, son mixtas.
- 2) El apoyo del FMAM ha contribuido al fortalecimiento de la capacidad en ambos países.
- 3) El apoyo del FMAM ha sido pertinente a los objetivos y prioridades nacionales en materia de medio ambiente, así como a los esfuerzos desplegados por los países para cumplir con sus obligaciones en virtud de los acuerdos internacionales de los que son signatarios.
- 4) En general, la eficiencia de la preparación de los proyectos ha mejorado en los últimos tiempos en ambos países. Los proyectos del FMAM registran demoras durante la ejecución.

5. Las experiencias adquiridas con los dos EsCP redundaron en el aprendizaje de una valiosa enseñanza para la Oficina, a saber: cuando las carteras objeto de análisis coinciden en gran medida, la labor de evaluación conjunta y/o coordinada con las oficinas de evaluación independiente de los organismos del FMAM aumenta su pertinencia para los países, ya que permite contar con una percepción más profunda de lo que sería posible de otra manera.

Recomendación

6. Sobre la base de la experiencia recogida este año con la labor de evaluación coordinada que se realizó en El Salvador y Jamaica con la oficina de evaluación independiente del PNUD, así como la propuesta de realizar una labor de evaluación conjunta con una institución nacional de Brasil, en el Informe de evaluación anual de la cartera de proyectos en los países, 2011 se recomienda que en el FMAM-5 se realicen tareas de evaluación a nivel de los países conjuntas y/o coordinadas, ya sea con las oficinas de evaluación independiente de los organismos del FMAM o con instituciones nacionales independientes con reconocida experiencia tanto en materia de evaluación como de medio ambiente.